

GENEL TANIM / GENERAL DESCRIPTION

Ders Adı / Course Name	Ottoman Turkish II / Ottoman Turkish II	
Ders Kodu / Course Code	TRH114	
Ders Türü / Course Type		
Ders Seviyesi / Course Level	Bachelor Degree / Bachelor Degree	
Ders Akts Kredi / ECTS	4.00	
Haftalık Ders Saati (Kuramsal) / Course Hours For Week (Theoretical)	2.00	
Haftalık Uygulama Saati / Course Hours For Week (Objected)	0.00	
Haftalık Laboratuar Saati / Course Hours For Week (Laboratory)	0.00	
Dersin Verildiği Yıl / Year	1	
Öğretim Sistemi / Teaching System	Normal Education / Normal Education	
Eğitim Dili / Education Language	Turkish / Turkish	
Ön Koşulu Olan Ders(ler) / Precondition Courses	Yok	None
Amacı / Purpose	Tarih araştırmalarında gerekli olan matbu Osmanlıca bilgi ve becerisini öğrencilere kazandırmak.	It is to supply the students with printes ottoman information and skills which are necessary in historical investigations.
İçeriği / Content	Matbu metinleri okuma ve yazma çalışmalarının sağlanması ve dil bilgisinin geliştirilmesi. Osmanlıca matbu metinlerin okunması yoluyla okumanın geliştirilmesi ve basit el yazısı metinlerin gösterilmesi.	To prepare students for writing and reading printed texts,
Önerilen Diğer Hususlar / Recommended Other Considerations	Yok	None
Staj Durumu / Internship Status	Yok	None
Kitabı / Malzemesi / Önerilen Kaynaklar / Books / Materials / Recommended Reading	Muharrem Ergin, Osmanlıca Dersleri, Boğaziçi Yayınları, İstanbul 2006, Yılmaz Kurt, Osmanlıca Dersleri, C. I, Akçağ Yayınları, Ankara 2011. Yılmaz Kurt, Osmanlıca Dersleri, C. II, Akçağ Yayınları, Ankara 2011	Muharrem Ergin, Osmanlıca Dersleri, Boğaziçi Yayınları, İstanbul 2006, Yılmaz Kurt, Osmanlıca Dersleri, C. I, Akçağ Yayınları, Ankara 2011. Yılmaz Kurt, Osmanlıca Dersleri, C. II, Akçağ Yayınları, Ankara 2011
Öğretim Üyesi (Üyeleri) / Faculty Member (Members)	Dr. Öğr. Üyesi YILDIRAY YILDIRIM	Asst. Prof. YILDIRAY YILDIRIM

ÖĞRENME ÇIKTILARI / LEARNING OUTCOMES

1	Arapça terkipler öğrenilir,	It is learned Arabic terkibs,
2	Arapça sayıların yazı ile ifadesi öğrenilir,	It is learned statement in writing of Arabic numerals,
3	Türkçe kelimelerin ağırlıklı olduğu metinleri okuma çalışmalarına başlar. Pratik uygulamalara katkı sağlar,	Learns attachments and their using in Ottoman texts,
4	Osmanlıca metinlerde ekler ve kullanımları hakkında bilgi sahibi olur,	Begins to work reding the texts which Turkish letter is weighted. contributes to practical applications Learns numbers practically,

HAFTALIK DERS İÇERİĞİ / DETAILED COURSE OUTLINE

Hafta / Week					
1	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Arapça terkipler ve tamlamalar,				
	Arabic terkibs and prepositional phrases,				
2	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Arapça terkipler ve tamlamalar,				
	Arabic terkibs and prepositional phrases,				
3	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Arapça terkipler ve tamlamalar,				
	Arabic terkibs and prepositional phrases,				
4	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Arapça kelimelerin müennes ve müzekker yapısı,				
	Müzekker and müennes structure of Arabic words				
5	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Arapça kelimelerin müennes ve müzekker yapısı,				
	Müzekker and müennes structure of Arabic words				

6	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Metin okumalarda Arapça kelimelerin anlamlarının öğretilmesi,				
	To teach the meanings of the Arabic words during reading text,				
7	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Kelimelerin çokluk hallerinin öğretilmesi,				
	To teach pluralization of words,				
8	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Ara Sınav,				
	Midterm Exam,				
9	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Yazma ve okuma çalışması				
	Writing and reading practice				
10	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Yazma ve okuma çalışması				
	Writing and reading practice				
11	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Takvim ve sayı bilgisi				
	Calendar and number information				

12	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Basit metinlerin okunması ve tahlili,				
	Reading and analysis of simple texts,				
13	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Sözlük kullanımı ve pratik uygulamalar,				
	Using dictionary and practical applications,				
14	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Ağdalı (zor) metinlerin okunmasına giriş,				
	The entry reading difficult texts,				
15	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Ağdalı (zor) metinlerin okunmasına giriş,				
	The entry reading difficult texts,				
16	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Yarıyıl Sonu Sınavı,				
	The Final Exam.				

DEĞERLENDİRME / EVALUATION

Yarıyıl (Yıl) İçi Etkinlikleri / Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Ara Sınav / Midterm Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		40

Yarıyıl (Yıl) Sonu Etkinlikleri / End Of Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Final Sınavı / Final Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		60

Etkinliklerinin Başarı Notuna Katkı Yüzdesi(%) Toplamı / Total Percentage of Contribution (%) to Success Grade:	100
Değerlendirme Tipi / Evaluation Type:	

İŞ YÜKÜ / WORKLOADS

Etkinlikler / Workloads	Sayı / Number	Süresi (Saat) / Duration (Hours)	Toplam İş Yüğü (Saat) / Total Work Load (Hour)
Ara Sınav / Midterm Examination	1	1.00	1.00
Bireysel Çalışma / Self Study	14	4.00	56.00
Derse Katılım / Attending Lectures	14	2.00	28.00
Ev Ödevi / Homework	14	1.00	14.00
Final Sınavı / Final Examination	1	2.00	2.00
Ara Sınav İçin Bireysel Çalışma / Individual Study for Mid term Examination	1	8.00	8.00
Final Sınavı için Bireysel Çalışma / Individual Study for Final Examination	1	11.00	11.00
Toplam / Total:	46	29.00	120.00

PROGRAM VE ÖĞRENME ÇIKTISI / PROGRAM LEARNING OUTCOMES

Öğrenme Çıktıları / Learning Outcomes	Program Çıktıları / Program Outcomes								
	1.1.1	1.1.2	2.1.1	3.1.1	3.1.2	3.2.1	3.3.1	3.3.2	3.4.1
1.Arapça terkipler öğrenilir, / It is learned Arabic terkibs,	1	3	3	2	3	3	2	3	2
2.Arapça sayıların yazı ile ifadesi öğrenilir, / It is learned statement in writing of Arabic numerals,	3	2	3	2	4	3	2	3	2
3.Türkçe kelimelerin ağırlıklı olduğu metinleri okuma çalışmalarına başlar. Pratik uygulamalara katkı sağlar, / Learns attachments and their using in Ottoman texts,	4	3	3	4	5	2	3	2	4
4.Osmanlıca metinlerde ekler ve kullanımları hakkında bilgi sahibi olur, / Begins to work reding the texts which Turkish letter is weighted. contributes to practical applications Learns numbers practically,	3	4	4	2	5	2	2	2	3

Katkı Düzeyi / Contribution Level : 1-Çok Düşük / Very low, 2-Düşük / Low, 3-Orta / Moderate, 4-Yüksek / High, 5-Çok Yüksek / Very high